



DZIENNIK USTAW

POLSKIEJ RZECZYPOSPOLITEJ LUDOWEJ

Warszawa, dnia 4 października 1968 r.

Nr 37

TREŚC:

Poz.:

UMOWY MIĘDZYNARODOWE:

259 — Konwencja Międzynarodowej Organizacji Pracy (nr 90) dotycząca pracy nocnej młodocianych w przemyśle (zrewidowana w 1948 r.), przyjęta w San Francisco dnia 10 lipca 1948 r.	433
260 — Oświadczenie rządowe z dnia 23 sierpnia 1968 r. w sprawie ratyfikacji przez Polskę Konwencji (nr 90) dotyczącej pracy nocnej młodocianych w przemyśle (zrewidowanej w 1948 r.), przyjętej w San Francisco dnia 10 lipca 1948 r.	434
261 — Konwencja Międzynarodowej Organizacji Pracy (nr 120) dotycząca higieny w handlu i biurach, przyjęta w Genewie dnia 8 lipca 1964 r.	434
262 — Oświadczenie rządowe z dnia 23 sierpnia 1968 r. w sprawie ratyfikacji przez Polskę Konwencji (nr 120) dotyczącej higieny w handlu i biurach, przyjętej w Genewie dnia 8 lipca 1964 r.	435
263 — Konwencja Międzynarodowej Organizacji Pracy (nr 124) dotycząca badania lekarskiego zdolności młodocianych do pracy pod ziemią w kopalniach, przyjęta w Genewie dnia 23 czerwca 1965 r.	435
264 — Oświadczenie rządowe z dnia 23 sierpnia 1968 r. w sprawie ratyfikacji przez Polskę Konwencji (nr 124) dotyczącej badania lekarskiego zdolności młodocianych do pracy pod ziemią w kopalniach, przyjętej w Genewie dnia 23 czerwca 1965 r.	436

ROZPORZĄDZENIA RADY MINISTRÓW:

265 — z dnia 17 września 1968 r. w sprawie najniższej podstawy wymiaru renty z tytułu wypadku przy pracy oraz przyjmowania do podstawy wymiaru zarobków zryczałtowanych	436
266 — z dnia 17 września 1968 r. w sprawie inwalidzkiej renty wyrównawczej	437

OSWIADCZENIA RZĄDOWE:

267 — z dnia 7 sierpnia 1968 r. w sprawie uczestnictwa Ugandy i Malty w Konwencji międzynarodowej o zakazie używania białego (żółtego) fosforu przy wyrobie zapalek, podpisanej w Bernie dnia 26 września 1906 r.	439
268 — z dnia 7 sierpnia 1968 r. dotyczące przystąpienia Iranu do Konwencji celnej w sprawie czasowego przywozu opakowań, sporządzonej w Brukseli dnia 6 października 1960 r.	439
269 — z dnia 7 sierpnia 1968 r. w sprawie przystąpienia Barbadosu do Konwencji dotyczącej Światowej Organizacji Meteorologicznej, podpisanej w Waszyngtonie dnia 11 października 1947 r.	439
270 — z dnia 7 sierpnia 1968 r. w sprawie przystąpienia Gwinei do Konwencji dotyczącej przywilejów i immunitetów Narodów Zjednoczonych, zatwierdzonej przez Zgromadzenie Ogólne Narodów Zjednoczonych dnia 13 lutego 1946 r.	439

259

KONWENCJA MIĘDZYNARODOWEJ ORGANIZACJI PRACY (Nr 90)

DOTYCZĄCA PRACY NOCNEJ MŁODOCIANYCH W PRZEMYSŁE (ZREWIDOWANA W 1948 R.)

przyjęta w San Francisco dnia 10 lipca 1948 r.

Przekład.

W imieniu Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej
RADA PAŃSTWA
POLSKIEJ RZECZYPOSPOLITEJ LUDOWEJ
podaje do powszechnej wiadomości:

Au Nom de la République Populaire de Pologne
LE CONSEIL D'ETAT
DE LA RÉPUBLIQUE POPULAIRE DE POLOGNE
à tous ceux qui ces Présentés Lettres verront
fait savoir ce qui suit:

W dniu 10 lipca 1948 roku przyjęta została w San Francisco na trzydziestej pierwszej sesji Konferencji Ogólnej Międzynarodowej Organizacji Pracy Konwencja (Nr 90) dotycząca pracy nocnej młodocianych w przemyśle (zrewidowana w 1948 r.).

Po zaznajomieniu się z powyższą Konwencją Rada Państwa uznała ją i uznaje za słuszną zarówno w całości, jak i każde z postanowień w niej zawartych; oświadcza, że wymieniona Konwencja jest przyjęta, ratyfikowana i potwierdzona, oraz przyrzeka, że będzie niezmiennie zachowywana.

Na dowód czego wydany został Akt niniejszy, opatrzony pieczęcią Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej.

Dano w Warszawie, dnia 8 czerwca 1968 roku.

Une Convention (No 90) concernant le travail de nuit des enfants dans l'industrie (révisée en 1948) a été adoptée par la Conférence Générale de l'Organisation Internationale du Travail à sa trente et unième session à San-Francisco, le 10 juillet 1948.

Après avoir vu et examiné ladite Convention le Conseil d'Etat l'a approuvé et approuve en toutes et chacune des dispositions qui y sont contenues; déclare que la Convention susmentionnée est acceptée, ratifiée et confirmée et promet qu'elle sera inviolablement observée.

En Foi de Quoi les Présentés Lettres ont été délivrées, revêtues du Sceau de la République Populaire de Pologne.

Donné à Varsovie, le 8 juin 1968.

Przewodniczący Rady Państwa:
M. Spychalski

Président du Conseil d'Etat:
M. Spychalski

Minister Spraw Zagranicznych:
w z. J. Winiewicz

Ministre des Affaires Etrangères:
w z. J. Winiewicz

(Tekst konwencji zamieszczony jest w załączniku nr 1 do niniejszego numeru).